



Pha Tad Ke Botanical Garden was open to the public on November 1st 2016. Founded by curator and publisher, Rik Gadella, Pha Tad Ke is located in Luang Prabang and is the first garden of its kind in Laos. It has taken seven years of developing botanical collections, scientific research, landscaping, and employee capacity building to create this unique botanical garden with a deep focus on ethno-botany.

ສວນພິກສາຊາດ ພາຕັດເກົ່າ ດັບປິດຕົວໃຫ້ມອນຊຸມຂຶ້ນຂຶ້ນ ນັ້ນຖືກແຕ່ດີອນພະຈິກ 2016 ເປັນຕົ້ນນາ. ກໍ່ຕັ້ງຂຶ້ນໂດຍ ຮິກ ກາເດນລ້າ, ພາຕັດເກົ່າ ຕັ້ງຢູ່ທີ່ ທາລວງພະບາງ ແລະ ເປັນສວນພິກສາຊາດແຕ່ງໆທີ່ອີດຂອງປະເທດລາວ ໂດຍໃຊ້ເລານ໌ດັ່ງ ແລະ ພັດທະນາເປັນເລວາ 7 ປີ ເພື່ອການພະໜັນ ແລະ ສຶກສາຄວາມຫາລາກຫລາຍຂອງບັນດາພິດພັນນາງຊະນິດຂອງລາວ ແລະ ການພັດທະນາ ຜົກອົບຮົມໃຫ້ແຕ່ພະນັກງານ ເຈົ້າໜ້າທີ່ ທີ່ປະຕິບັດງານຂອງສວນແຕ່ງໆນີ້ໄດ້ເນັ້ນໃສ່ການສຶກສາດ້ານເຜົ່າພັນຂອງພິດພັນ.

ຜາຕັດເກົ່າ ສວນພິກສາຊາດແຕ່ງໆທ້າອິດໃນລາວ

PHA TAD KE

Laos' First & Only Botanical Garden...

Photographer: Paul Wager

Essential



ສວນເຫັນໜີ ມີການສະແດງໃຫ້ຕົ້ນຕຶງບັນດາພິຈາສາຂາດຕ່າງໆຂອງ
ວ່ນວ່າຈະເປັນມືນຂີ່ ຕັ້ນຂ່າ, ດອກກ້ວຍໄນ້, ຜັກຖາດ, ໂມ່ໄດ້ ແລະ
ໝ່າງມາດ ຕັ້ນປັນ ທີ່ຖືກບຸກ ແລະ ສັດວາງຢູ່ອ້າມຮອບຂອງພັດແກ້
ຢັນທັນນາມເສັງຊັນ ດັ່ງນີ້ຊື່ແມ່ນໜີຂອງ. ສວນເຫັນໜີ ມີຄວາມ
ງາມເຜັນຢ່າງຍິງ ແລະ ພູມແຕ່ເຕັກຍັງເຮືອງງົງ 15 ນາທີ ຈາກຫຼອງ
ຮັນຮັບຂອງໄຕຖາກການເຫັນໜີ ທີ່ບຸກກາງທີ່ວິເມືອງຂອງຫລວງພະບາງ.

ໃຈທາງຂອງລວມພາດແດງ ແມ່ນບັນດາສາວນີ້ກຳສັນນາດີ່ເຫັນແຕ່ໄຊເຫັນທີ່ຄວາມສໍາພັນນະຫວ່າງຊື່ນີ້ເຕັ້ງທ່າງຂອງລາວ ພັນດາພິຟັນຕ່າງໆໃນຊີວິດປະຈ່ວນຂອງພວກເຂົາຈຳ ບໍ່ຈ່າຍເປັນນີ້ໃຊ້ເປັນຢ່າງ ອາຫານ, ຫັດຕະກຳ, ພິທີກໍາດຳນາສາດະທານາ ໄປເຖິງການສະກັດເປັນຢ່າພື້ອບິນຢືນຊ້າງ. ມີເມີນສາຫຼຸງເຫັນວີ້ ຈຳນວນຫລາກຫາລາຍ ແລະ ຍັງບໍ່ຫັນໄດ້ຮັບການຄົ້ນຄວາມສຶກສາທີ່ທີ່ນີ້ວັນ. ເຖິງແມ່ນວ່າ ຄວາມຮູ້ພື້ນບ້ານ ກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ພິຟັນຕ່າງໆ ຂອງບັນດາຊົນເຜົ້າຂອງລາວ ໄດ້ຮັບການສືບຫອດດ້າງກັນພາຫລາຍບູກ ລາຍສະຫຼັບການເລີກປາກທຳປາກ, ແຕ່ການສຶກສາຄື່ນຄົ້ນຄົ້ນ ພື້ອມີຄວາມຮູ້ຄວາມຂົ້າໃຈຢ່າງເລີກເຊິ່ງ ຖື້ກ່ອວ່າເປັນວຽກງານທີ່ສໍາຄັນ.

ສວນຍາຕັດແກ້ ຍັງມີຮັບອາຫານ ທີ່ຕັ້ງປັ້ງຂ້າງບົງດອກເນື້ອທິດງາມ
ນີ້ມາກັບຈຳດວງ ແລະ ຕົບແຕ່ງແບບສະບາຍສະບາຍ ແຫດເຫມາະ
ການນັ້ນຢັ້ງເປັນອ່ານ້ານັ້ນ ແລະ ດິ່ນຊາລະຫະມູນໄຟ. ໂດຍການ
ນຸ່ມນີ ກັບພື້ນຂໍຕັ້ງຄົນລວມ, ແສງ ຫລວງລາດ ຈາກຮັນອາຫານ
ນີ້ຂ້າ ທີ່ເປັນຮັນອາຫານລາວທີ່ມີຂະໜາງໃນວິຊີ່ຕັ້ງຄົນຊີ້ແລະ ທີ່ມາງານ
ງາວລ, ຮັນອາຫານຂອງສວນຍາຕັດແກ້ ໄດ້ພັດທະນາລາຍການ
ຫາທ່າງໆຖື່ນຂອງລາວ ໃຫ້ເປັນຮູບແບບທັນສະໄຫມ ໂດຍຢັ້ງຄົງ
ສາລັດຊາດອັນດີເດີມ. ມອງຈາກນັ້ນ ທີ່ສວນຍາຕັດແກ້ ຍັງມີຮັນ
ຢັ້ງເອງຫັດຖາກ, ອາຫານ, ຊາສະຫະມູນໄຟ ແລະ ພະລິດຕະພັນ
ອາງສ້າງ ທີ່ປະລິດຈາກຝຶດພັນທ້ອງນິ້ນ.

ຕັດແກ້ ໄດ້ມີນາກຮ່ວມມືແລກປັງຄວນຮູ້ ແລະ ຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ
ນັ້ນໄາສວົນພິເສດຖາວະນັດຂອງກົມຕ່າງໆ ເປັນໜັ້ນເມັ່ນ ສວນ
ສາຊາດສີຮິກິດ ທີ່ຂໍ້ວັງໃຫມ່, ສວນພິກສາຊາດເຈິງກາໄປ ແລະ
ນັ້ນພິກສາຊາດແຕ່ງໆເອົາເບີກ ໃນວຽກງານການສຶກສັກຄົນຄ້ອວ່າຕ່າງໆ.
ນັ້ນເປີດຕົວຂອງລວມຍາດແກ້ເຂັ້ມທ່າອິດ ສຸມວນຊືນໃນເດືອນພະຈິກ
ປັ້ນມາ ໄດ້ຮັດໃຫ້ມາວຸ່ນຊືນມີໂທກາຮຽນຮູ້ ແລະ ທາຄອນເຂົ້າໃຈ
ຄວາມສັກັນ ແລະ ຄວາມທ່ານາຫລາວຂອງພິດພັນຕ່າງໆຂອງລາວ.

Showing the Flora of Laos, a verdant oasis of gingers, orchids, ferns, bamboos, and palms is clustered around the base of the stunning rocky Pha Tad Ke cliff looming over the Mekong River. So peaceful that it could be deep in the wilds of Lao, it is only 15 minutes on the Pha Tad Ke boat from the downtown reception in World-heritage listed Luang Prabang, with its picturesque temples and colourful markets.

The centrepiece of Pha Tad Ke is a series of ethno-botanic gardens. Focusing on the relationship between Lao people and their plants, these gardens showcase plants used in medicine, handicraft, spiritual ceremonies as well as medicinal plants for elephants. The potential of this collection, much of which is yet unstudied, is immense. Although the traditional knowledge of the ethnic minorities about the plants in rural Laos is extensive, it is passed down orally, making it vulnerable to the pressures of development and very much in need of conservation and further in-depth study.

Pha Tad Ke is setting new standards in sustainable and environmentally responsible tourism, giving back to Lao communities, preserving local culture and the environment. The garden provides jobs to local villagers and creates a nurturing platform for young talent to develop new skills from gardening to science, education and hospitality. Publications and manuals in Lao language have been written by the staff and provide learning opportunities for Lao communities through workshops and student trainings.

The Pha Tad Ke café overlooks lush lotus ponds and features lounging couches, poetry books, and delectable teas. In collaboration with Lao chef, Seng Luangrath from Thip Khao restaurant in Washington DC the team has developed a menu that pushes the limits of traditional Lao food to full flavour capacity and visual appeal with seasonally changing, creative and healthy Asian dishes. The shop presents locally sourced handicrafts, as well as Lao food products, herbal teas and beauty products. In collaboration with international botanical partner gardens such as the Queen Sirikit Botanic Garden in Chiang Mai, the Singapore Botanic Garden and the Royal Botanic Garden Edinburgh, solid inroads into research, education and conservation programs have been made. With the opening to the public of the first phase of the gardens in November, Pha Tad Ke offered the public a great opportunity to learn more about the vital importance of biodiversity and ecological conservation in Laos.

For more information please contact: RECEPTION / OFFICE ADDRESS
Ban Wat That, PO Box 959 Luang Prabang, Laos. Tel: +856 71 261000.
Garden: +856 30 2866000. E-mail: bookings@pha-tad-ke.com
www.pha-tad-ke.com

